

A Øb WÅ Yb `ZY]Yfh. `%' `»\ fY `K]XY fghUb X [Y[Yb `X]Y `` " "GhUfhVU\ b °

5a `%+"`đ b]`&\$%&`gh]a a hY `A Øb WÅ Yb `[Y[Yb `Y]bY `` " GhUfhVU\ b "6Øf[Yf]b]h]Uh]j Yb `ZcfXYfb `k Y]hYf\]b `J YfÅbXYfi b [i bX `? `]a UgWÅ i hm"



: fY]g]b [ž`8 Yi hgWÅ `Ub X `!`5a `%+"`đ b]`&\$%&`Z]Y `X]Y
9bhgWÅ Y]Xi b [`XYf`A Øb WÅ bYf`6Øf[Yf]bbYb `i bX `6Øf[Yf`ØVYf`XYb
6Ui `Y]bYf`Xf]hhYb `GhUfhVU\ b `Ua `: `i [\UZyb `A Øb WÅ Yb "A]h`ZUgh))
i `XYf`Gh]a a Yb `gYmhY `g]WÅ `X]Y `A Y\ f\Y]h [Y [Yb `X]Y [Yd `UbhY
9fk Y]hYfi b [`Y]b "8]YgY `5Vgh]a a i b [`V`Y]Vh`V]g `Yi hY `j cb [fc» Yf
6YXYi hi b [ž`i bX `Ub `Àgg`WÅ `XYg`%' `»\ fYghU [g`k i fXY `X]Y
: chcU_h]cb `8Ub_Y `A Øb WÅ Yb `]bg`@YVYb `[Yfi ZYb "8]YgY `5_h]cb
k]fX`j cb `XYf`6Øf[Yf]b]h]Uh]j Y `5i Z [YA I 7_h`i bhYfghØmhž`X]Y`g]WÅ
ghUf_`ZØf`? `]a UgWÅ i hm`i bX `B UWÅ \U`h] [_Y]h`Y]bgYmh "8]Y `A]h [`]YXYf
ZcfXYfb `bi b`X]Y `6UmYf]gWÅ Y `GhUUhgYf []Yfi b [`Ui Zž`XYb `6Ui `XYf
Xf]hhYb `GhUfhVU\ b `YbX [Ø`h] [`UVni `Y\ bYb `i bX `X]Y ; YbY\ a] [i b [ni
fØW_ni n]Y\ Ybž`XU`g]Y `Y]bYb `6YXUfZ`ZØf`X]YgYg`Dfc `Y_h`igY\Yb "
5_hi Y `Y `Dfc [bcgYb `Yfk UfhYb `ZØf `&\$%) `YX] [`]WÅ ` ` `) "\$\$\$ `V]g

' (\$\$\$\$: i [VYk Y[i b[Ybž'ghUhhXYf'i fgdfØb['jW'Ub[YdY]hYb
) - \$\$\$žk Ug'X]Y'5f[i a YbhY'ZØf'Y]bY'9fk Y]hYfi b['a Uggj] 'j
: fU[Y'ghY'h"

8Yf'6Øf[YfYbhgWXY]Xž'Ub'XYa 'bi f' &i 'XYf'a Y\ f'U'g'Y]bY'A]`]cb
k U\ VYfYW h][hYb'A ØbWbYf'hY]'bY\ a Yb' _cbbhYbžk Uf'XYbbcW
[Øh]["A]h'Y]bYf'Ni gh]a a i b['j cb'bi f'() ž+i 'ZØf'XYb'5i gVUi
i bX'UbghY][YbXYf'5V'Y\bi b['gYhnhY'g]W'Y]b'XYi h]W'Yg'NY]W'Yb
[Y[Yb'X]Y'D'ÀbY"8]Y'7GI žGD8'i bX': 8D'\UhhYb'nk Uf']a 'JcfZY'X
ZØf'XYb'5bgW'i gg'[Yk cfVYbž'a i gghYb'YXcW'XUg'9f[YVb]g'U'g
B]YXYf'U[Y'\]bbY\ a Yb"K]W h]['jghž'XUgg'X]Y'GhUXh'A ØbWYbž
k Y'W'Y'&' i 'XYf'5bhY]'Y'Ua ' : i [\UZyb'\À'hž'g]W'Ub'XUg'9f[YVb]g
\U'hYb'i bX'[Y[Yb'XYb'5i gVUi 'gh]a a Yb'a i gg"

8]Y'8]g_i gg]cb'i a 'X]Y'Xf]hhY'GhUfhVU\ b

⇒ XYf'Nk]gW'YbnY]h'V'Y]Vh'XUg'H\Ya U'_Y]bYgk Y[g'fi \YbX"9g
[]Vh'nU\ fY]W'Y?'U[Yb'j cb'j YfgW]YXYbYb'; fi ddYbž'XUfi bhYf'XYf
6i bX'BUhi fgW'i hn'gck]Y'X]Y'@UbX_fY]gY'i bX'X]Y'GhUXh: fY]g]b[ž
X]Y'Ua ' ; "ž ']'&\$&) 'j cf'XYa '6UmYf]gW'Yb'J Yfk U'hi b[g[Yf]W'hg\cZ
j Yf\UbXY'hk YfXYb"8UVY]'k]fX'i bhYf'UbXYfYa 'X]Y'5i Z'YVi b[
XYg'Ub[YghfYVhYb' Yk][Yb'6Ui fYW'hg 'ZØf'X]Y'Xf]hhY'GhUfhVU\ b
[YZcfXYfh"?'f]h]_Yf'VY'ZØfW'hYbž'XUgg'XYf'6Ui 'b]W'h'bi f'X]Y
@VYbgei U]h'À'h'Xi fW'@Àfa VY'Àgh][i b['j]b'VYhfc'ZYbYb
K c\ b[YV]YhYb'k Y]hYf'VYY]bhf'ÀW'h][Yb'k ØfXYž'gcbXYfb'Ui W
bY[Uh]j Y'5i gk]f_i b[Yb'Ui Z'X]Y'æ a cV]]YbdfY]gY'a]h'g]W
Vf]b[Yb'_ØbbhY"

8]Y'; Y[bYf'XYf': i [\UZybYfk Y]hYfi b['g]bX'[i h'cf[Ub]g]Yfh"Gc
X]g_i h]YfhYb'_Øfn'W'?'a UU_hj]]ghYb'i bX': UW'Yi hY]'b': fY]g]b[
j YfgW]YXYbY'DfchYghZcfa Yb"5i W'Y]b'GW'k Y][Ya UfgW'a]h'Yhk U
, \$\$'HY]'bY\ a YbXYb'i bhYf'XYa 'A chhc' @]W'hYfnY]W'Yb' a UW'hY
Ui Z'X]Y'DfcV'Ya Y'Ui Za Yf_gUa ž'X]Y'a]h'XYa ' Yk][Yb'6Ui fYW'h
j YfVi bXYb'g]bX"6Øf[Yf]b]h]Uh]j Yb'i bX'J YfV'ÀbXY'\UVYb
ni g'Àm'W'Y]bY'; fc» XYa cbghfUh]cb'ZØf'XYb'%) " : YVfi Uf
Ub[Y_ØbX][hž'i a 'i [Y[Yb'X]Y'i bVYZf]ghYhY'6Ui [YbY\ a][i b['ni
dfchYgh]YfYb"6Y]'A UggYbj YfUbghU'hi b[Yb'k]Y'XYa '7GI !
BYi 'U\fgYa dZUb['Ài » Yfb'g]W'X]Y'; Y[bYf'Ui hghUf'_ [Y[Yb'X]Y

D`ÀbYž`k À\`fYbX`GhUUhg_Ubn`Y]W\YZ: `cf]Ub`<Yffa Ub b`]b`gY]bYf
K U\`VfcgW\ØfY`VYhc bž`XUgg`X]Y`Xf]hY`GhUfhVU\`b` ; YgW\]W\hY
gY]"

8 Ug`9b[U[Ya Ybh`XYf`6Øf[Yf

Fi bX`i a`X]Y`8]g_i gg]cbYb`i a`X]Y`Xf]hY`GhUfhVU\`b`V`Y]Vh`X]Y
I bhYfghØhni b[`XYf`² ZZYbh`]W\`_Y]h`ghUf`_"`8Yf`?fY]ghU[`: fY]g]b[` \Uh
g]W\`[Y[Yb`X]Y`D`ÀbY`Ui g[YgdfcW\Yb`i bX`Zc fXYfh`X]Y
GhUUhgfY[]Yfi b[`Ui Z`Ui Z`X]Y`bYi Y`HfUggY`ni `j Yfn]W\hYb`"Y\`b`]W\Y
Gh]a a Yb`_ca a Yb`Ui W\`Ui g`XYa`GhUXhfUhj cb`A ccgVi f[žXYf
YVYbZU`g`X]Y`5i Z`YVi b[`XYf`9fk Y]hYfi b[gd`ÀbY`Zc fXYfh`"I a`XUg
6Yk i gghgY]b`ZØf`X]Y`@ Zhe i U`]h`h`h`ni`gW\`ÅfZYbž`k i fXYb
I`hfUZY]bghUi V!A Yggi b[Yb`Ua` :`i [\UZYb`A ØbW\Yb`Y]b[YZØ\fhž
bUW\XYa`]b`XYb`Y`h`h`Yb`%)`J\`fYb`VYfY]hg`&`*`A`]"`cbYb`9i fc`]b
X]Y`Xf]hY`GhUfhVU\`b`]bj Ygh]Yfh`k i fXYb"

8]Y`6Øf[Yf`\UVYb`_`Uf[Ya UW\hž`XUgg`Y]b`5i gVUi`ZØf`g]Y`b]W\h]b
: fU[Y`_ca a h`A]h] YfY]bhYb`?f`ÀZhYb`gYhnYb`g]Y`g]W\`XUZØf`Y]bž
XUgg`X]Y`9bhgW\Y]Xi b[`j cb`&\$%&`fYgdY`_h]Yfh`k]fX`"8]Y`A`Y]bi b[Yb
g]bX`_`Uf.`9g`[]Vh`_Y]bYb`6YXUfZ`ZØf`Y]bY`Xf]hY`GhUfhVU\`b`i bX`X]Y
; Ygi bX\Y]hgck]Y`X]Y`@YVYbgei U`]h`h`h`XYf`A YbgW\Yb`]b`XYf
F Y[]cb`\UVYb`cVYfghY`Df]cf]h`h`"

8YhU]`g	
C fh	: fY]g]b[ž`8Yi hgW\`UbX
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none">• k k k "YX!`]j Y"XY• k k k "Zi [!a i WXY• k k k "gi YXXYi hgW\Y"XY

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`bU[!VUmYfb"XY